



Smlouva o dílo č. SMLDEU 41-56/2019

uzavřená podle § 2586 a následujících občanského zákoníku
č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů

I. SMLUVNÍ STRANY

- 1.1 Objednatel: **Správa Krkonošského národního parku**
Dobrovského 3, 543 01 Vrchlabí
Odpovědný zástupce: PhDr. Robin Böhnisch, ředitel
Odborný garant: [REDACTED]
IČO: 00088455
DIČ: CZ00088455
Bankovní spojení: [REDACTED] (dále jen objednatel)
- 1.2 Zhotovitel: **Mgr. Vojtěch Kubec**
Adresa: Zdíkovská 63, 150 00 Praha 5
IČO: [REDACTED]
DIČ: není plátce DPH
Bankovní spojení: [REDACTED] (dále jen zhotovitel)

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

2.1 Zhotovitel se zavazuje vykonat pro objednatele následující činnost:

Zmapování tradičních toponym pro potřeby CHKO Aragvi.

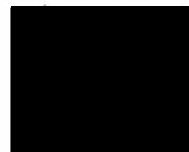
Předmětem dodávky je vytvoření komplexního seznamu toponym oblasti CHKO Aragvi se souřadnicemi GPS, který bude možné použít pro mapy a turistické průvodce.

Etapa 1 (2019): V rámci této etapy bude zhotovitelem ověřena a zaměřena (prostřednictvím GPS) vybraná toponyma za pomoci místních obyvatel. Výběr bude záviset na zvoleném měřítku, aby byla mapa čitelná a současně obsahovala toponyma pro všechna významná místa a objekty. V rámci mapování bude vyvíjena snaha získat od místních starousedlíků motivaci k pojmenování, pověsti či příběhy, které se k místu vážou, použitelné jako podklad pro popisné texty o území.

Etapa 2 (2020): Ve druhé etapě bude zpracován tabelární dvojjazyčný (anglicko-gruzínský) seznam toponym, opatřený zaměřenými souřadnicemi GPS a doplňujícími informacemi. Celkový minimální počet toponym bude 250.

Formát předaných dat bude „xlsx“, tj. tabelární podoba obsahující veškeré požadované informace včetně popisu a souřadnic toponym. Výstup bude obsahovat jak gruzínská jména a jejich popis v místním jazyce, tak plný anglický překlad.

Sjednané činnosti budou provedeny **do 31. 5. 2020** (Etapa 2), resp. **do 15. 11. 2019** (Etapa 1).



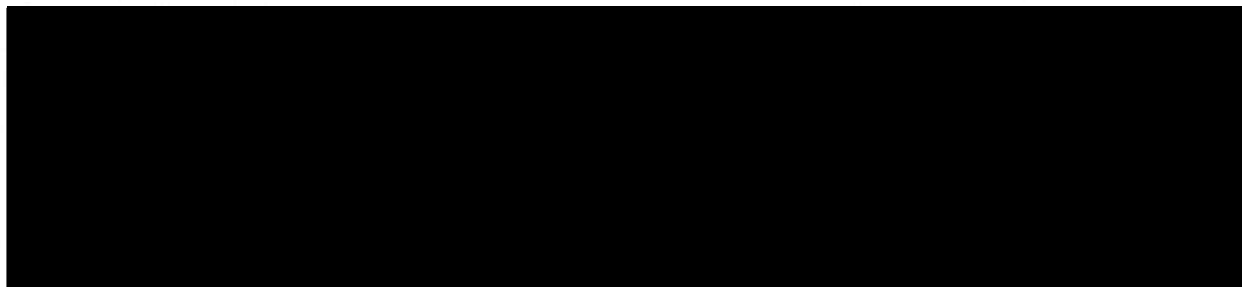


- 2.2 Objednavatel se zavazuje předávat zhotoviteli pokyny, podklady a údaje potřebné k zajištění činnosti podle čl. 2.1 této smlouvy.
- 2.3 Při provádění díla je zhotovitel vázán pokyny objednatele. Pokud zhotovitel použije k provedení díla jiné věci, je jejich kupní cena zahrnuta v ceně za provedení díla, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
- 2.4 Zhotovitel poskytuje objednateli záruku za jakost díla v délce 6 měsíců ode dne předání a převzetí díla.

III. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 3.1 Za provedení činnosti uvedené v čl. II přísluší zhotoviteli sjednaná odměna ve výši **150.000,- Kč včetně DPH**, která bude vyplacena ve dvou částkách – první ve výši 75.000 Kč včetně DPH po předání výstupů Etapy 1 (v roce 2019), druhá ve výši 75.000 Kč včetně DPH po předání finální podoby díla (Etapa 2 – červen 2020).
- 3.2 Faktura bude mít náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů, přičemž splatnost bude nejméně 14 dnů ode dne vystavení faktury. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti dle příslušného zákona.
- 3.3 Faktura současně musí obsahovat název a registrační číslo projektu ČRA tj. „**Zajištění udržitelné správy chráněné krajinné oblasti Aragvi**“ (Establishment of Sustainable Management of Aragvi Protected Landscape) (č. GE-2018-022-FO-43040/4).

IV. SMLUVNÍ POKUTY



V. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 5.1 Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění díla, jak v průběhu realizace prací, tak i po jejich skončení. Zjistí-li, že zhotovitel provádí dílo v rozporu se svými povinnostmi, je oprávněn žádat po zhotoviteli provádění díla řádným způsobem. Jestliže tak zhotovitel neučiní ani v přiměřené lhůtě k tomu poskytnuté, je objednatel oprávněn odstoupit od smlouvy a požadovat vrácení poskytnutých finančních prostředků v plné výši.
- 5.2 Smlouva o dílo je uzavírána v rámci projektu ČRA „Zajištění udržitelné správy chráněné krajinné oblasti Aragvi“ (Establishment of Sustainable Management of Aragvi Protected Landscape) (č. GE-2018-022-FO-43040/4), aktivita 1.2.4.
- 5.3 Vlastnické právo k předmětu smlouvy přechází na objednatele okamžikem zaplacení ceny za předmět smlouvy. Objednatel současně s vlastnickým právem získává i oprávnění užit tyto předměty jako autorské dílo, a to se všemi způsoby užití autorského díla bez omezení. Odměna za tuto licenci je zahrnuta v ceně za předmět smlouvy a licence je udělována jako výhradní po dobu trvání autorských majetkových práv.





ČESKÁ REPUBLIKA
POMÁHÁ



- 5.4 Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnými a očíslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 5.5 V ostatním se řídí práva a povinnosti smluvních stran příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5.6 Zhotovitel prohlašuje, že při plnění předmětu díla neporušuje povinnosti stanovené zákonem č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, v platném znění.
- 5.7 Zhotovitel souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších parametrů smlouvy, včetně vyplacené ceny.
- 5.8 Tato smlouva se vyhotovuje ve třech exemplářích, z nichž jeden obdrží zhotovitel a dva objednatel.
- 5.9 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

Ve Vrchlabí dne 13. 05. 2019

V Tbilisidne

Za objednatele:
PhDr. Robin Böhnisch, ředitel

Za zhotovitele:
Mgr. Vojtěch Kubec

Za správnost:

č. 11: